

GEMEINDE - OBČINA
LUDMANNSDORF - BILČOVS



Abfuhrkalender Koledar odvažanja smeti

2024



Gemeinde Ludmannsdorf - Bilčovs

A-9072 Ludmannsdorf 33 ♦ Tel. 04228 22 20
Fax. 04228 22 20-20 ♦ Mail. ludmannsdorf@ktn.gde.at

Restmüll Komunalni odpadki

R1

Ludmannsdorf/Bilčovs ♦ Franzendorf/Branča vas ♦ Oberdörf/Žgornja vesca ♦ Rupertiberg/Na Gori ♦ Lukowitz/Koviče ♦ Selkach/Želuče ♦ Strein/Stranje 1 und 2 ♦ Wohnblöcke Edling/stanovanjski bloki Kajzaze

Di/to, 23.01.2024

Di/to, 20.02.2024

Di/to, 19.03.2024

Di/to, 16.04.2024

Di/to, 14.05.2024

Di/to, 11.06.2024

Di/to, 09.07.2024

Di/to, 06.08.2024

Di/to, 03.09.2024

Di/to, 01.10.2024

Di/to, 29.10.2024

Di/to, 26.11.2024

Mo/po, 23.12.2024

R2

Bereich östliche Straßengabelung Edling/območje vzhodnega razcepa ceste Kajzaze ♦ Bach/Potok ♦ Pograd (einschließlich der Straße nach Ludmannsdorf)/Podgrad (vkjučno ceste Bilčovs) ♦ Edling/Kajzaze ♦ Moschenitzen/Moščenica ♦ Niederdörf/Sodnja vesca ♦ Niederdörf-ÖDK/Spodnja vesca-ÖDK ♦ Fellersdorf/Bilnjovs ♦ Wellersdorf/Velinja vas ♦ Muschkau/Muškava ♦ Großkleinberg/Mala Gora ♦ Žedras/Sodraževa

Di/to, 09.01.2024

Di/to, 06.02.2024

Di/to, 05.03.2024

Mi/sre, 03.04.2024

Di/to, 30.04.2024

Di/to, 28.05.2024

Di/to, 25.06.2024

Di/to, 23.07.2024

Di/to, 20.08.2024

Di/to, 17.09.2024

Di/to, 15.10.2024

Di/to, 12.11.2024

Di/to, 10.12.2024



Die Mülltonnen/-säcke zum jeweiligen Termin bitte bis spätestens 06:00 Uhr am Straßenrand bereitstellen!

Hišni smetnjaki/žaklji se morajo ob navedenih terminih postaviti do najkasneje 06:00 ure na rob ceste!



Gelber Sack rumeni žakelj

Beachten Sie die
Richtlinien auf den S. 6/7

GS1 Wellersdorf/Velinja vas ♦ Niederdörfļ bis Kraftwerk/Spodnja vesca do elektrarne

Fr/pe, 05.01.2024	Do/če, 01.02.2024	Do/če, 29.02.2024
Do/če, 28.03.2024	Do/če, 25.04.2024	Fr/pe, 24.05.2023
Do/če, 20.06.2024	Do/če, 18.07.2024	Fr/pe, 16.08.2024
Do/če, 12.09.2024	Do/če, 10.10.2024	Do/če, 07.11.2024
Do/če, 05.12.2024		



GS2 Niederdörfļ ab Kraftwerk/Spodnja vesca od elektrarne naprej ♦ Moschenitzen/Moščenica ♦ Edling/Kajzaze ♦ Ludmannsdorf/Bilčovs ♦ Franzendorf/Branča vas ♦ Oberdörfļ/Zgornja vesca ♦ Rupertiberg/Ņa Gori ♦ Strein/Stranje ♦ Selkach/Želuče ♦ Fellersdorf/Bilnjovs ♦ Muschkau/Muškava ♦ Lukowitz/Koviče ♦ Pugrad/Podgrad ♦ Bach/Potok ♦ Großkleinberg/Mala Gora ♦ Zedras/Sodraževa

Fr/pe, 05.01.2024	Fr/pe, 02.02.2024	Fr/pe, 01.03.2024
Fr/pe, 29.03.2024	Fr/pe, 26.04.2024	Fr/pe, 24.05.2024
Fr/pe, 21.06.2024	Fr/pe, 19.07.2024	Fr/pe, 16.08.2024
Fr/pe, 13.09.2024	Fr/pe, 11.10.2024	Fr/pe, 08.11.2024
Fr/pe, 06.12.2024		



Die Mülltonnen/-säcke zum jeweiligen Termin bitte bis spätestens 05:00 Uhr am Straßenrand bereitstellen!

Hišni smetnjaki/ žaklji se morajo ob navedenih terminih postaviti do najkasneje 05:00 ure na rob ceste!



Altpapier Stari papir

P1

Pugrad/Podgrad ♦ Bach/Potok ♦ Großkleinberg/Mala Gora ♦ Zedras/Sodraževa ♦ **nördlich der L 99/severno od L 99:** Rupertiberg/Na Gori ♦ Oberdörf/Zgornja vesca ♦ Franzendorf/Branča vas ♦ Ludmannsdorf/Bilčovs ♦ Muschkau/Muškava ♦ Fellersdorf/Bilnjovs ♦ Wellersdorf/Velinja vas

Fr/pe, 02.02.2024

Fr/pe, 15.03.2024

Fr/pe, 26.04.2024

Fr/pe, 07.06.2024

Fr/pe, 19.07.2024

Fr/pe, 30.08.2024

Fr/pe, 11.10.2024

Fr/pe, 22.11.2024

P2

Lukowitz/Koviče ♦ Strein/Stranje ♦ Selkach/Želuče ♦ Edling/Kajzaze ♦ Moschenitzen/Moščenica ♦ Niederdörf/Spodnja vesca ♦ Niederdörf-ÖDK/Spodnja vesca-ÖDK ♦ **südlich der L 99/južno od L 99:** Rupertiberg/Na Gori ♦ Oberdörf/Zgornja vesca ♦ Franzendorf/Branča vas ♦ Ludmannsdorf/Bilčovs ♦ Muschkau/Muškava ♦ Fellersdorf/Bilnjovs ♦ Wellersdorf/Velinja vas

Fr/pe, 12.01.2024

Fr/pe, 23.02.2024

Sa/so, 06.04.2024

Fr/pe, 17.05.2024

Fr/pe, 28.06.2024

Fr/pe, 09.08.2024

Fr/pe, 20.09.2024

Sa/so, 02.11.2024

Fr/pe, 13.12.2024

Die Mülltonnen/-säcke zum jeweiligen Termin bitte bis spätestens 06:00 Uhr am Straßenrand bereitstellen!

Hišni zabojniki/žaklji se morajo ob navedenih terminih postaviti do najkasneje 06:00 ure na rob ceste!



Altstoffsammelzentrum St. Jakob iR Zbirni Center za stare snovi Šentjakob v Rožu

jeden Freitag (außer Feiertag)/vsak petek (razen praznika)

01.01.-31.12.2024, 08:00-12.00 & 13:00-18:00 Uhr/uri

Rosenbach/Področca 72, 9183 Rosenbach/Področca

Abgabemöglichkeiten/Možne oddaje

siehe Übersichtsplan unter www.ludmannsdorf.at oder holen Sie einen Ausdruck beim Gemeindeamt Ludmannsdorf ab.

Poglej načrt na www.ludmannsdorf.at ali pridi po natis na občinskem uradu Bilčovs.

Glasabfuhr bei den Umweltinseln odvažanje stekla pri ekoloških otokih

Mi/sre, 10.01.2024	Mi/sre, 31.01.2024	Mi/sre, 21.02.2024	Mi/sre, 13.03.2024
Mi/sre, 03.04.2024	Mi/sre, 24.04.2024	Mi/sre, 15.05.2024	Mi/sre, 05.06.2024
Mi/sre, 26.06.2024	Mi/sre, 17.07.2024	Mi/sre, 07.08.2024	Mi/sre, 28.08.2024
Mi/sre, 18.09.2024	Mi/sre, 09.10.2024	Mi/sre, 30.10.2024	Mi/sre, 20.11.2024
Mi/sre, 11.12.2024			

Rosentaler Öli Rožanski Öli

Abgabe jeden 1. Freitag im Monat (außer Feiertag)
oddaja vsak 1. petek v mesecu (razen praznika)

07:00-18:00 Uhr/uri

beim Bauhof Ludmannsdorf, Ludmannsdorf 14
pri gradbenem oddelku občine Bilčovs, Bilčovs 14

Fr/pe, 05.01.2024	Fr/pe, 02.02.2024	Fr/pe, 01.03.2024	Fr/pe, 05.04.2024
Fr/pe, 03.05.2024	Fr/pe, 07.06.2024	Fr/pe, 05.07.2024	Fr/pe, 02.08.2024
Fr/pe, 06.09.2024	Fr/pe, 04.10.2024	Fr/pe, 08.11.2024	Fr/pe, 06.12.2024



Sammlung von Kunststoff- und Metallverpackungen im Gelben Sack/Gelbe Tonne



JA, BITTE: ALLE LEICHTVERPACKUNGEN



- ▶ **Plastikflaschen**
PET-Flaschen wie Mineralwasserflaschen bzw. andere Kunststoffflaschen wie Wasch- und Putzmittelflaschen, Flaschen für Körperpflegemittel wie Shampoo und Duschgel etc.
WICHTIG: Platz sparen – Flaschen flach drücken und Boden umknicken!



- ▶ **Getränk kartons**
z. B. gebrauchte Milch- und Saftpackungen
WICHTIG: Platz sparen und flach drücken!



- ▶ **Joghurt- und andere Becher**
- ▶ **Schalen und Trays für Obst Gemüse, Takeaway etc.**
- ▶ **Folien**
- ▶ **Chipssackerl oder -dosen**
- ▶ **Verpackungen von Schnittkäse oder Wurstscheiben**
- ▶ **Folienverpackungen von Mineralwasserflaschen**



UND ALLE METALLVERPACKUNGEN



- ▶ **Verpackungen aus Metall und Aluminium wie**
Getränke- und Konservendosen, Kronkorken, Tierfutterdosen



Große Folien oder große Styroporverpackungen, in die z. B. Möbel, Fernseher oder Computer eingepackt werden, bitte zum Mistplatz, Recyclinghof oder Altstoffsammelzentrum bringen. Bitte nur wirklich leere Verpackungen in die Gelbe Tonne oder den Gelben Sack werfen.



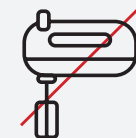
TIPP: Plastikflaschen und Getränkekartons flach drücken hilft beim Platzsparen in der Gelben Tonne bzw. im Gelben Sack.

NEIN, DANKE:

- ▶ **Andere Kunststoff- und Metallabfälle wie**
Rohre (z. B. PVC), Einweghandschuhe; Spielzeuge, Schwimmtiere, Schwimmhilfen, Schlauchboote; Luftmatratzen, Gartenschläuche, Planen; Duschvorhänge; Bodenbeläge; Haushaltsgeräte; Gartengeräte; Eisenschrott; Elektro- und Elektronikgeräte; Werkzeugteile, ...

- ▶ **Andere Abfälle wie**
Restmüll; Verpackungen mit Restinhalten; Verpackungen aus anderen Materialien, z. B. Glas, Papier (bitte in die richtigen Sammelbehälter); Problemstoffe, wie zB Batterien, Lackdosen oder Spraydosen mit Restinhalten (bitte zur Problemstoffsammlung), maschinell verpresste/verdichtete Abfälle

Diese Abfälle erschweren das Recycling bzw. machen es unmöglich. Gelbe Tonnen und Gelbe Säcke mit stark verunreinigten Inhalten werden nicht entleert bzw. mitgenommen.



Mehr Informationen auf
oesterreich-sammelt.at

pri zbiranju

embalaže iz umetnih in kovinskih snovi v rumenem žaklju/rumenem smetnjaku



DA, PROSIMO: VSAKO LAHKO PAKIRANJE



▶ Plastenke

PET-steklenice kot steklenice za mineralno vodo oz. druge steklenice iz umetnih snovi kot steklenice za pralna sredstva in čistila, steklenice za sredstva za nego telesa kot šampo in gel za tuširanje etc.
VAŽNO: varčevati s prostorom – steklenice ploščato stisniti in dno upogniti!



▶ Kartoni za pijače

n. pr. rabljeni paketi za mleko in sokove
VAŽNO: varčevati s prostorom – ploščato stisniti!



▶ Jogurtovi in drugi lončki ▶ Skodelice in tray-ji za sadje, zelenjavo, takeaway etc.



▶ Folije

▶ Vrečke ali doze za čipse

▶ Zavoji za poltrde sire

▶ ali kose klobase

▶ Zavoji s folijami za steklenice za mineralno vodo



IN

VSA KOVINSKA EMBALAŽA



▶ Embalaža iz kovine in aluminija kot

doze in konzerve za pijače,
kronske zamaške, doze za krmo za živali



Dostavite prosimo velike folije ali velike zaboje iz stiropora, v katere je bilo pakirano n. pr. pohištvo, televizor ali ačunalnik na prostor za recycling ali v center za odpadne snovi. Mečite prosimo samo dejansko prazne zaboje v rumeni smetnjak ali rumeni žakelj.

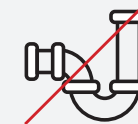


TIP: ploščato stisnjene plastenke in kartoni za pijače pomagajo pri varčevanju prostora v rumenem smetnjaku oz. v rumenem žaklju.

NE, HVALA:

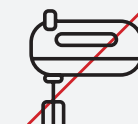
▶ drugi odpadki iz umetnih snovi in kovin kot

cevi (n. pr. PVC), rokavice za enkratno uporabo; igrače, plavajoče živali, plavalni pripomočki, gumijasti čolni; zračne blazine, vrtno cevi, plahte; zavese za prhanje; talne obloge; gospodinjstvi stroji; stroji za vrt; staro železo; elektrostroji in elektronski stroji; deli orodja, ...



▶ Drugi odpadki kot

preostale smeti; embalaža s preostanki; embalaža iz drugih materialov, n. pr. glaževina, papir (prosimo v pravilni zbiralnik); problemske snovi, kot n. pr. baterije, doze za lake ali spray-doze s preostanki (prosimo ob zbiranju problemskih snovi), strojno stisnjeni/zgoščeni odpadki



Ti odpadki otežkočajo recikliranje oz. ga onemogočajo.

Rumeni smetnjaki in rumeni žaklji z močno onesnaženimi vsebinami se ne praznijo oz. ne jemljejo s sabo.



Več informacij na
oesterreich-sammelt.at

Müllkalender kompakt - 1. Halbjahr

koledar za smeti kompakt - 1. polletje

Januar/januar			Februar/februar			März/marec		
1	Mo	Neujahr/Novo leto	1	Do	g. Sack 1	1	Fr	g. Sack 2 Öli ASZ
2	Di		2	Fr	Papier 1 g. Sack 2 Öli ASZ	2	Sa	
3	Mi		3	Sa		3	So	
4	Do		4	So		4	Mo	
5	Fr	g Sack 1/2 Öli ASZ	5	Mo		5	Di	Restmüll 2
6	Sa	Hl. 3 Könige/Sveti trije kralji	6	Di	Restmüll 2	6	Mi	
7	So		7	Mi		7	Do	
8	Mo		8	Do		8	Fr	ASZ
9	Di	Restmüll 2	9	Fr	ASZ	9	Sa	
10	Mi	Glas	10	Sa		10	So	
11	Do		11	So		11	Mo	
12	Fr	Papier 2 ASZ	12	Mo		12	Di	
13	Sa		13	Di		13	Mi	Glas
14	So		14	Mi		14	Do	
15	Mo		15	Do		15	Fr	Papier 1 ASZ
16	Di		16	Fr	ASZ	16	Sa	
17	Mi		17	Sa		17	So	
18	Do		18	So		18	Mo	
19	Fr	ASZ	19	Mo		19	Di	Restmüll 1
20	Sa		20	Di	Restmüll 1	20	Mi	
21	So		21	Mi	Glas	21	Do	
22	Mo		22	Do		22	Fr	ASZ
23	Di	Restmüll 1	23	Fr	Papier 2 ASZ	23	Sa	
24	Mi		24	Sa		24	So	
25	Do		25	So		25	Mo	
26	Fr	ASZ	26	Mo		26	Di	
27	Sa		27	Di		27	Mi	
28	So		28	Mi		28	Do	g. Sack 1
29	Mo		29	Do	g. Sack 1	29	Fr	g. Sack 2 ASZ
30	Di					30	Sa	
31	Mi	Glas				31	So	Ostersonntag/ Velikonočna nedelja



April/april			Mai/maj			Juni/junij		
1	Mo	Ostermontag/ Velikonočni ponedeljek	1	Mi	Staatsfeiertag/ Državni praznik	1	Sa	
2	Di		2	Do		2	So	
3	Mi	Glas Restmüll 2	3	Fr	Öli ASZ	3	Mo	
4	Do		4	Sa		4	Di	
5	Fr	Öli ASZ	5	So		5	Mi	Glas
6	Sa	Papier 2	6	Mo		6	Do	
7	So		7	Di		7	Fr	Papier 1 Öli ASZ
8	Mo		8	Mi		8	Sa	
9	Di		9	Do	Christi Himmelfahrt/ Kristusov vnebohod	9	So	
10	Mi		10	Fr	ASZ	10	Mo	
11	Do		11	Sa		11	Di	Restmüll 1
12	Fr	ASZ	12	So		12	Mi	
13	Sa		13	Mo		13	Do	
14	So		14	Di	Restmüll 1	14	Fr	ASZ
15	Mo		15	Mi	Glas	15	Sa	
16	Di	Restmüll 1	16	Do		16	So	
17	Mi		17	Fr	Papier 2 ASZ	17	Mo	
18	Do		18	Sa		18	Di	
19	Fr	ASZ	19	So	Pfingstsonntag/ Binkoštna nedelja	19	Mi	
20	Sa		20	Mo	Pfingstmontag/ Binkoštni ponedeljek	20	Do	g. Sack 1
21	So		21	Di		21	Fr	g. Sack 2 ASZ
22	Mo		22	Mi		22	Sa	
23	Di		23	Do		23	So	
24	Mi	Glas	24	Fr	g. Sack 1/2 ASZ	24	Mo	
25	Do	g. Sack 1	25	Sa		25	Di	Restmüll 2
26	Fr	Papier 1 g. Sack 2 ASZ	26	So		26	Mi	Glas
27	Sa		27	Mo		27	Do	
28	So		28	Di	Restmüll 2	28	Fr	Papier 2 ASZ
29	Mo		29	Mi		29	Sa	
30	Di	Restmüll 2	30	Do	Frohnleichnam/Sv. rešnje telo.	30	So	
			31	Fr	ASZ			

Müllkalender kompakt - 2. Halbjahr

koledar za smeti kompakt - 2. polletje

Juli/julij			August/avgust			September/september		
1	Mo		1	Do		1	So	
2	Di		2	Fr	Öli ASZ	2	Mo	
3	Mi		3	Sa		3	Di	Restmüll 1
4	Do		4	So		4	Mi	
5	Fr	Öli ASZ	5	Mo		5	Do	
6	Sa		6	Di	Restmüll 1	6	Fr	Öli ASZ
7	So		7	Mi	Glas	7	Sa	
8	Mo		8	Do		8	So	
9	Di	Restmüll 1	9	Fr	Papier 2 ASZ	9	Mo	
10	Mi		10	Sa		10	Di	
11	Do		11	So		11	Mi	
12	Fr	ASZ	12	Mo		12	Do	g. Sack 1
13	Sa		13	Di		13	Fr	g. Sack 2 ASZ
14	So		14	Mi		14	Sa	
15	Mo		15	Do	Mariä Himmelfahrt/ Vnebohod	15	So	
16	Di		16	Fr	g. Sack 1/2 ASZ	16	Mo	
17	Mi	Glas	17	Sa		17	Di	Restmüll 2
18	Do	g. Sack 1	18	So		18	Mi	Glas
19	Fr	Papier 1 g. Sack 2 ASZ	19	Mo		19	Do	
20	Sa		20	Di	Restmüll 2	20	Fr	Papier 2 ASZ
21	So		21	Mi		21	Sa	
22	Mo		22	Do		22	So	
23	Di	Restmüll 2	23	Fr	ASZ	23	Mo	
24	Mi		24	Sa		24	Di	
25	Do		25	So		25	Mi	
26	Fr	ASZ	26	Mo		26	Do	
27	Sa		27	Di		27	Fr	ASZ
28	So		28	Mi	Glas	28	Sa	
29	Mo		29	Do		29	So	
30	Di		30	Fr	Papier 1 ASZ	30	Mo	
31	Mi		31	Sa				



Oktober/oktober			November/november			Dezember/december		
1	Di	Restmüll 1	1	Fr	Allerheiligen/Vsi sveti	1	So	
2	Mi		2	Sa	Papier 2	2	Mo	
3	Do		3	So		3	Di	
4	Fr	Öli ASZ	4	Mo		4	Mi	
5	Sa		5	Di		5	Do	g. Sack 1
6	So		6	Mi		6	Fr	g. Sack 2 Öli ASZ
7	Mo		7	Do	g. Sack 1	7	Sa	
8	Di		8	Fr	g. Sack 2 Öli ASZ	8	So	Mariä Empfängnis/ Marija brezmadežna
9	Mi	Glas	9	Sa		9	Mo	
10	Do	g. Sack 1	10	So		10	Di	Restmüll 2
11	Fr	Papier 1 g. Sack 2 ASZ	11	Mo		11	Mi	Glas
12	Sa		12	Di	Restmüll 2	12	Do	
13	So		13	Mi		13	Fr	Papier 2 ASZ
14	Mo		14	Do		14	Sa	
15	Di	Restmüll 2	15	Fr	ASZ	15	So	
16	Mi		16	Sa		16	Mo	
17	Do		17	So		17	Di	
18	Fr	ASZ	18	Mo		18	Mi	
19	Sa		19	Di		19	Do	
20	So		20	Mi	Glas	20	Fr	ASZ
21	Mo		21	Do		21	Sa	
22	Di		22	Fr	Papier 1 ASZ	22	So	
23	Mi		23	Sa		23	Mo	Restmüll 1
24	Do		24	So		24	Di	
25	Fr	ASZ	25	Mo		25	Mi	Christtag/Božič
26	Sa	Nationalfeiertag	26	Di	Restmüll 1	26	Do	Stefanitag/Štefanovo
27	So		27	Mi		27	Fr	ASZ
28	Mo		28	Do		28	Sa	
29	Di	Restmüll 1	29	Fr	ASZ	29	So	
30	Mi	Glas	30	Sa		30	Mo	
31	Do					31	Di	

Lasst uns Lebensmittel retten Pustite nam reševati živila

Mit der Too Good To Go App kannst du Lebensmittel, die in Cafés, Bäckereien, Supermärkten etc nicht verkauft werden, zu einem vergünstigten Preis kaufen.

Z Too Good To Go App lahko kupuješ po znižanih cenah živila, ki se v kafeterijah, pekarnah, supermarketih etc. ne prodajo.



Hol' dir die App



Too Good To Go



Hol' dir die Müll App prodobi si Müll App

... und vergiss' nie wieder, den Müll raus zu bringen!
... in nikdar več ne pozabi odnesti smeti ven!



iOS



Android



Impressum

Medieninhaber/Herausgeber: Gemeinde Ludmannsdorf, 9072 Ludmannsdorf 33
Layout, Umsetzung: Cornelia Steinwender, coviasat
Fotos/Illustrationen: Freepik, Symvaro GmbH, Too Good To Go
Hersteller/Druck: Mahorjeva - Hermagoras Druckerei, Viktring
Stand: Dezember 2023
Druck- und Satzfehler vorbehalten